



Schlanders, 12.06.2023 – BS 29/2023

marca da bollo codice identificativo-

01211125414526 e 01211125414515

**Auftrag für die Lieferung von Personal  
Computer und Notebook**

**CIG: 9858638571**

**CUP: J94D23000130006**

#### **Prämissen**

Gemäß Entscheid zur Direktvergabe vom 01.06.2023 wird die Leistung gemäß Art. 1 Absatz 2 des Gesetzes 120/2020 (für Beträge unterhalb von 139.000 Euro zusätzlich MwSt.) direkt an Ihr Unternehmen vergeben

Das Vergabeverfahren erhält den Identifikationscode (CIG) 9858638571.

Das Vergabeverfahren erhält den CUP J94D23000130006.

Am 01.06.2023 wurde auf dem Portal des Informationssystems Öffentliche Verträge die Versendung des „Angebots über Portal“ angefordert und dieses wurde fristgerecht hochgeladen

Dies vorausgeschickt

die Schulführungskraft des Deutschsprachigen Schulsprengels Schlanders mit Sitz in 39028 Schlanders, Dr. H. Voegelestraße 20, in der Person von Lukas Trafojer, Steuernummer TRFLKS69P17F132D, mit Domizil im Sitz obiger Körperschaft, in der Eigenschaft als gesetzliche Vertreter, diese rechtlich und formal für vorliegenden Akt zu binden (nachfolgend „Vergabestelle“ genannt),

**beauftragt**

**ACS DATA SYSTEMS AG/S.P.A.**

**Negrellistraße 6/via negrelli 6**

**39100 Bozen/Bolzano**

**pa.bz@pec.acs.it**

**Incarico per la fornitura di Personal Computer  
e computer portatili**

**CIG: 9858638571**

**CUP: J94D23000130006**

#### **Premesso**

che è stato scelto di procedere con affidamento diretto ai sensi dell'art. 1 comma 2 della Legge 120/2020 (per importi inferiori a 139.000 euro oltre IVA) nei confronti della Vostra impresa giusta determina di data 01.06.2023;

che all'affidamento di cui sopra è stato attribuito il codice identificativo gara (CIG) 9858638571

che all'affidamento di cui sopra è stato attribuito il codice unico Progetto (CUP) J94D23000130006

che in data 01.06.2023 è stato richiesto sul Sistema Informativo Contratti Pubblici della Provincia Autonoma di Bolzano l'invio della cd. "offerta a portale", che è stata caricata nei termini prestabiliti;

Tutto ciò premesso

Il dirigente dell'Istituto Comprensivo di Silandro con sede legale in 39028 Silandro, via Dott. H. Voegele 20, in persona di Lukas Trafojer C.F. TRFLKS69PF132D domiciliato per la sua carica legale rappresentante, presso la sede de su citata ente, autorizzato ad impegnare legalmente e formalmente per il presente atto (di seguito "stazione appaltante")

**Incarica**



Das Unternehmen ACS DATA SYSTEMS AG mit Sitz in 39100 Bozen, Negrellistraße 6, Mehrwertsteuernummer 0070130217, in der Person von Luis Plunger, geboren in Brixen am 18.06.1962, Steuernummer PLNLSU62H18B160J, in der Eigenschaft als gesetzlicher Vertreter (nachfolgend „Auftragnehmer“ oder „Unternehmen“ genannt) mit der Lieferung „Ankauf Personal Computer und Notebook“

Der Auftrag, der durch die folgenden Artikel geregelt ist, wird vom Wirtschaftsteilnehmer durch Unterzeichnung vorliegenden Akts angenommen.

## Art. 1\_Gegenstand des Auftrags

Die Vergabestelle gewährt und der Auftragnehmer akzeptiert ohne Vorbehalte den Auftrag für die Lieferung gemäß dem am **05.06.2023 im Portal hochgeladenen Angebot**. Der Auftragnehmer verpflichtet sich, die Leistung vollständig und nach allen Regeln der Kunst zu den dort vorgesehenen Bedingungen durchzuführen.

Die Lieferung unterliegt der Anwendung der Mindestumweltkriterien. Dekret des Ministeriums für Umwelt, Landschafts- und Meeresschutz vom 13.12.2013, veröffentlicht im G.B Nr. 13 vom 17.01.2014)

Da die Vergabe ganz mit Mitteln aus dem PNRR finanziert wird, unterliegt die Lieferung der Anwendung des DNSH-Prinzips (Do No Significant Harm). Bezugnahme auf das Taxonomiesystem von ökologisch nachhaltiger Tätigkeiten gemäß Artikel 17 der Verordnung (EU) 2020/852

## Artikel 2 - Geltende Regelungsvorschriften

Der Auftrag wird von der Vergabestelle erteilt und vom Auftragnehmer in vollständiger, absoluter Einhaltung der Vorschriften, Bedingungen, Vereinbarungen, Verpflichtungen, Aufwendungen und Modalitäten gemäß gegenständlichem Auftragschreiben angenommen.

Für alles, was nicht durch dieses Auftragschreiben geregelt ist oder worauf nicht verwiesen wird, wird ausdrücklich auf die Bestimmungen gemäß Zivilgesetzbuch, GvD Nr. 50/2016, LG Nr. 16/2015,

Con la presente lettere, impresa ACS DATA SYSTEMS S.P.A., con sede legale in 39100 Bolzano, via Negrelli 6, Partita IVA. 0070130217 Nella persona di Luis Plunger nato a Bressanone il 18/06/1962 C.F. PLNLSU62H18B160J nella sua qualità di legale rappresentante, di seguito “affidatario” o “impresa” della fornitra “acquisto personal computer e computer portatili”.

L’incarico, disciplinato dai seguenti articoli, viene accettato dall’operatore economico mediante sottoscrizione della presente.

## Articolo 1\_Oggetto dell’incarico

La stazione appaltante conferisce all’affidatario, che accetta senza alcuna riserva, l’incarico della fornitura come da **offerta caricata a portale in data 05.06.2023**. L’affidatario si impegna ad eseguire la prestazione integralmente ed a perfetta regola d’arte alle condizioni ivi riportate.

La fornitura è soggetta all’applicazione dei criteri minimi ambientali. Criteri minimi ambientali\_Decreto del Ministero dell’ambiente e della tutela del territorio e del mare del 23.12.2013, G.U. n. 13 del 17.01.2014

In quanto trattasi di affidamento finanziato del tutto con le risorse previste dal PNRR la fornitura è soggetta all’applicazione del principio DNSH (Do No Significant Harm). Riferimento al sistema di tassonomia delle attività ecosostenibili indicato all’articolo 17 del Regolamento (UE) 2020/852

## Articolo 2 - Disposizioni regolatrici

L’affidamento viene concesso dall’ente committente ed accettato dall’affidatario sotto l’osservanza piena ed assoluta delle norme, condizioni, patti, obblighi, oneri e modalità dedotti e risultanti dalla presente lettera d’incarico.

Per quanto non previsto o non richiamato nella presente lettera d’incarico si fa espresso riferimento alle disposizioni contenute nel Codice civile, nel Codice dei contratti pubblici approvato con D.Lgs. n. 50/2016, nella LP n. 16/2015, nella



LG Nr. 17/1993 sowie auf alle für die Ausführung öffentlicher Bauaufträge geltenden einschlägigen Gesetze und Vorschriften verwiesen.

LP n. 17/1993 nonché a tutte le leggi e regolamenti vigenti in materia.

### Artikel 3\_Dauer - Fristen für die Erledigung der Leistung

Vorliegendes Auftragschreiben wird mit der Anbringung der digitalen Unterschrift des Auftraggebers wirksam. Die vertragsgegenständliche Lieferung hat innerhalb von 60 Tagen ab Auftragserteilung zu erfolgen.

### Articolo 3 - Durata - tempo utile per l'ultimazione della prestazione

Il presente incarico spiega i suoi effetti dalla data dell'apposizione della firma digitale da parte di codesta stazione appaltante sulla presente lettera di incarico. La fornitura oggetto dell'incarico dovrà essere consegnata entro 60 giorni decorrenti dall'apposizione dell'ultima firma digitale.

### Artikel 4\_Erledigung der Leistung\_Überprüfung der ordnungsgemäßen Ausführung

Die Überprüfung über die ordnungsgemäße Ausführung der Leistung muss innerhalb von 30 Tagen nach deren Erledigung erfolgen.

### Articolo 4 - Ultimazione prestazione - Verifica regolare esecuzione

La verifica di regolare esecuzione della prestazione deve aver luogo entro 30 giorni dall'ultimazione della prestazione.

### Artikel 5\_Vergabebetrag und Zahlungsmodalitäten

Die von der Vergabestelle an den Auftragnehmer auszuzahlende Vergütung für die vollständige und einwandfreie Erfüllung der Lieferung, erfolgt durch einmalige Zahlung

### Articolo 5\_Ammontare dell'affidamento e modalità di pagamento

Il corrispettivo dovuto dalla stazione appaltante all'affidatario per il pieno e perfetto adempimento della prestazione sarà effettuato in unica soluzione.

Beschreibung/descrizione	Vergütung corrispettivo
Lieferung von informationstechnischen Geräten mit geringer Umweltbelastung gemäß Anlage C1_Angebot nach Einheitspreisen des gegenständlichen Vergabeverfahrens	30.495,00
Fornitura di apparecchiature informatiche a ridotto impatto ambientale in base all' allegato C1_offerta specifica a prezzi unitari	
Zwischensumme_1	30.495,00
IVA_22%	6.708,90
Gesamtsumme inklusive gesetzliche IVA/Somma totale IVA inclusa	37.203,90

Damit die Verwaltung die Zahlung vornehmen kann, muss der Auftragnehmer rechtzeitig die Rechnung mit allen Elementen gemäß geltenden Rechtsvorschriften und im Einklang mit den Vorschriften über die Rückverfolgbarkeit der Zahlungen ausstellen.

Al fine di consentire all'Amministrazione il pagamento, l'appaltatore è tenuto all'emissione tempestiva della relativa fattura elettronica, completa di tutti gli elementi previsti dalla normativa vigente e in regola con la disciplina in materia di tracciabilità dei pagamenti.



Die Rechnungen müssen zwingend folgende Daten enthalten: Amtserkennungscode **UFC53P**, Auftragsbeschreibung, CIG-Code und Einheitscode CUP, Daten des Kontokorrents für öffentliche Aufträge

Gemäß Art. 3 G. Nr. 136/2010 übernimmt der Auftragnehmer sämtliche Verpflichtungen zur Rückverfolgbarkeit der Zahlungen in Zusammenhang mit gegenständlichem Auftrag: Diese müssen in den Bank- oder Postkontokorrenten für öffentliche Aufträge registriert sein und bei sonstiger Vertragsaufhebung kraft Gesetz gemäß Artikel 1456 ZGB ausschließlich durch Bank- oder Postüberweisung vorgenommen werden. Die Daten des Kontokorrents für öffentliche Aufträge gemäß Art. 3 G. Nr. 136/2010 wurden im Zuge der Angebotsstellung in der Anlage A2 erklärt.

Zwecks Bezahlung der Vergütung und auf jeden Fall bei offenen Rechnungen nimmt die Verwaltung die Bescheinigung über die ordnungsgemäße Beitragszahlung (DURC) auf, welche die ordnungsgemäße Einzahlung der obligatorischen Fürsorge- und Versicherungsbeiträge für Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten der Angestellten bescheinigt

### Artikel 6\_Preisrevision

Die angebotenen Preise tragen allen dem Auftragnehmer angelasteten Verpflichtungen und Aufwendungen Rechnung. Bei gegenständlicher Vergabe handelt es sich um keine periodische oder kontinuierliche Lieferung, sodass es keiner Preisüberprüfungsklausel bedarf.

### Artikel 7\_Verpflichtungen des Auftragnehmers gegenüber seinen Angestellten und Sozialklausel

Der Auftragnehmer wendet für seine Angestellten die geltenden gesamtstaatlichen Kollektivverträge an und hält diesen gegenüber die gesetzlich und kollektivvertraglich vorgesehenen Versicherungs- und Fürsorgepflichten ein. Der Auftragnehmer verpflichtet sich zudem, alle Vorschriften über

Le fatture dovranno essere inviate in forma elettronica tramite il Sistema – SDI e dovranno obbligatoriamente riportare i seguenti dati: codice univoco dell'ufficio **UFC53P**, descrizione dell'incarico, codice identificativo di gara (CIG) ed CUP, i dati relativi al conto corrente dedicato

Ai sensi dell'articolo 3 della legge n. 136/2010 l'affidatario assume tutti gli obblighi di tracciabilità dei movimenti finanziari relativi alla presente commessa, i quali devono essere registrati sui conti correnti bancari o postali dedicati ed effettuati esclusivamente tramite lo strumento del bonifico bancario o postale, pena la risoluzione di diritto del presente contratto ex articolo 1456 c.c.. I dati del conto corrente dedicato sono stati dichiarati nell' allegato A2 in fase di presentazione dell' offerta economica.

Ai fini del pagamento del corrispettivo e comunque ove vi siano fatture in pagamento, l'Amministrazione procederà ad acquisire, il documento unico di regolarità contributiva (DURC), attestante la regolarità in ordine al versamento dei contributi previdenziali e dei contributi assicurativi obbligatori per gli infortuni sul lavoro e le malattie professionali dei dipendenti.

### Articolo 6\_Revisione prezzi

I prezzi offerti tengono conto di tutti gli obblighi ed oneri posti a carico dell'affidatario. In quanto il presente affidamento non prevede un' esecuzione periodica o continuativa non è prevista una revisione dei prezzi

### Articolo 7\_Obblighi dell'affidatario nei confronti dei propri lavoratori dipendenti e clausola sociale

L'affidatario dichiara di applicare ai propri lavoratori dipendenti i vigenti C.C.N.L. e di agire, nei confronti degli stessi, nel rispetto degli obblighi assicurativi e previdenziali previsti dalle leggi e dai contratti medesimi. L'affidatario si obbliga, altresì, a rispettare tutte le norme in



Entlohnung, Beiträge, Steuern, Für- und Vorsorge, Versicherung und Gesundheit kraft geltender Rechtsvorschriften für Angestellte, insbesondere gemäß Vorgaben nach Art. 105 GvD Nr. 50/2016, einzuhalten.

### Artikel 8\_Endgültige Sicherheit gemäß Art. 36 LG Nr. 16/2015

Für Vergabeverfahren über einen geschätzten Betrag von weniger als 40.000 Euro (ohne MwSt.) wird keine endgültige Sicherheit gefordert

### Artikel 9\_Weitere Verpflichtungen und Verantwortungen des Auftragnehmers

Der Auftragnehmer ist verpflichtet, die Vergabestelle zeitgerecht über alle Änderungen der Eigentumsverhältnisse und der Unternehmensstruktur und innerhalb der technischen und Verwaltungsorgansimen, einschließlich jener der Unterauftragnehmer, zu informieren. Der Auftragnehmer verpflichtet sich, jede Änderung der Anforderungen gemäß Art. 80 GvD Nr. 50/16 mitzuteilen. Der Auftragnehmer ist direkt für sämtliche Schäden und Nachteile jeglicher Art verantwortlich, die Personen und Gütern der Vergabestelle und Dritten während der Leistungsausführung egal aus welchem Grund entstehen, wobei er im Falle eines Unglücks oder bei Unfällen den gänzlichen Schadenersatz ohne das Recht auf Entschädigungen vornehmen muss und sich ferner verpflichtet, die Vergabestelle von etwaigen Schadenersatzansprüchen Dritter zu entbinden und schadlos zu halten.

Gemäß Art. 47, Abs. 4, Gesetzes Nr. 108/2021 ist der Auftragnehmer verpflichtet für eine Quote in Höhe von mindestens 30 Prozent, für die Durchführung des Auftrags oder die damit zusammenhängend Tätigkeit durch Jugend- und Frauenbeschäftigung, zu sorgen.

materia retributiva, contributiva, fiscale, previdenziale, assistenziale, assicurativa, sanitaria, previste per i dipendenti dalla vigente normativa, con particolare riguardo a quanto disposto dall'articolo 105 del D.Lgs. n. 50/2016.

### Articolo 8 – Garanzia definitiva ex art. 36 LP 16/2015

per procedure il cui importo dell'affidamento sia stimato sotto i 40.000 euro (al netto di IVA) non viene richiesta alcuna garanzia definitiva;

### Articolo 9 - Ulteriori obblighi e responsabilità dell'affidatario

L'affidatario è tenuto a comunicare tempestivamente alla stazione appaltante ogni modificazione intervenuta negli assetti proprietari e nella struttura di impresa, e negli organismi tecnici e amministrativi, e relativi anche alle imprese affidatarie del suba ppalto. L'affidatario si assume, inoltre, l'onere di comunicare ogni variazione dei requisiti ai sensi dell'articolo 80 del D.Lgs. n. 50/2016. L'affidatario è direttamente responsabile di tutti i danni ed inconvenienti di qualsiasi natura che si dovessero verificare tanto alle persone ed alle cose della stazione appaltante, quanto a terzi, nel corso dell'esecuzione della prestazione qualunque ne sia la causa, rimanendo inteso che, in caso di disgrazia od infortuni, esso deve provvedere al completo risarcimento dei danni e ciò senza diritto a ricompensi, obbligandosi altresì a sollevare e tenere indenne l'ente committente da ogni pretesa di danni contro di essa eventualmente rivolta da terzi.

Ai sensi dell'art. 47, comma 4, della Legge n. 108/2021, l'affidatario ha l'obbligo di assicurare una quota pari almeno al 30 per cento delle assunzioni necessarie per l'esecuzione del contratto o per la realizzazione di attività ad esso connesse o strumentali, all'occupazione giovanile e femminile.



## Artikel 10\_Kontrollen und Aufhebungsklausel gemäß Art. 32 LG Nr. 16/2015

Gemäß Art. 32 Abs. 1 müssen für Vergaben von Dienstleistungen und Lieferung mit einem geschätzten Betrag unter 150.000 Euro durch elektronische Instrumente keine Kontrollen der Erklärungen über die Erfüllung der Teilnahmeanforderungen durchgeführt werden, unbeschadet der Befugnis der Vergabestelle, im Zweifelsfall Überprüfungen vorzunehmen.

### **Die fehlende Erfüllung der Anforderungen hat die Vertragsaufhebung und die Meldung dieses Umstands an die zuständigen Behörden zur Folge.**

Die Vertragsaufhebung erfolgt gemäß Art. 1456 ZGB kraft Gesetzes durch die einfache Mitteilung seitens der Vergabestelle, sich der Aufhebungsklausel bedienen zu wollen, an den Auftragnehmer.

Im Falle von Falscherklärungen wird Art. 76 DPR Nr. 445/2000 angewandt.

## Artikel 11\_Vertragskosten, Steuern, Gebühren und Besteuerung

Der Auftragnehmer trägt alle etwaigen Vertragskosten und die mit dem Vertragsabschluss und der Vertragsregistrierung verbundenen Gebühren, einschließlich Steuerlasten, mit Ausnahme der MwSt., die von der Vergabestelle zu tragen ist. Die Erklärung zur Entrichtung der Stempelsteuer auf Verträgen (€ 32,00) im Sinne des Art. 2 des Anhangs Tarife zum DPR 642/72 wurde vom Auftragnehmer im Zuge des Vergabeverfahrens als „administratives Dokument“ vorgelegt.

## Artikel 12\_Vetragsaufhebung

Für die Vertragsaufhebung finden Art. 108 GvD Nr. 50/2016 und Art. 1453 ff. ZGB Anwendung. Die Vertragsaufhebung erfolgt kraft Gesetzes gemäß Art. 1456 ZGB durch die einfache Mitteilung seitens der Vergabestelle, sich der ausdrücklichen

## Articolo 10 - Controlli e clausola risolutiva art. 32 LP 16/2015

Ai sensi dell'art. 32, comma 1 per gli affidamenti relativi a servizi e forniture di importo stimato inferiore a 150.000 euro, espletate con l'utilizzo degli strumenti elettronici, i controlli relativi alle dichiarazioni di possesso dei requisiti di partecipazione non vengono effettuati, ma rimane salva la facoltà della stazione appaltante in caso di fondati dubbi di procedere ai controlli..

### **In caso di mancato possesso dei requisiti di partecipazione si procederà con la risoluzione del contratto e segnalazione del fatto alle autorità competenti.**

Il contratto si risolve di diritto, ai sensi dell'articolo 1456 del Codice Civile, con la semplice comunicazione da parte della stazione appaltante all'affidatario di volersi avvalere della clausola risolutiva.

In caso di false dichiarazioni si applica quanto previsto dal D.P.R. 445/2000 art. 76.

## Articolo 11 - Spese di contratto, imposte, tasse e trattamenti fiscali

Sono a carico dell'affidatario tutte le eventuali spese del contratto e dei relativi oneri connessi alla sua stipulazione e registrazione, compresi quelli tributari, fatta eccezione per l'imposta sul valore aggiunto che resta a carico della stazione appaltante. Il committente ha rilasciato la dichiarazione di assolvimento dell'imposta di bollo su contratti (€ 32,00) ai sensi dell'art. 2 della Tarifa allegata al DPR 642/72 nella fase di affidamento (documentazione amministrativa).

## Articolo 12 - Risoluzione del contratto

Per la risoluzione del contratto trovano applicazione l'art. 108 del D.Lgs. n. 50/2016, nonché gli articoli 1453 e ss. del Codice Civile. Il contratto si risolve di diritto, ai sensi dell'articolo 1456 del Codice Civile, con la semplice



Aufhebungsklausel bedienen zu wollen, an den Auftragnehmer, wenn der Auftragnehmer den Verpflichtungen zur Rückverfolgbarkeit der Zahlungen in Zusammenhang mit vorliegendem Vertrag gemäß Art. 3 Abs. 9 bis G. Nr. 136/2010 nicht nachkommt.

### Artikel 13\_Gerichtsstand

Für alle Streitsachen ist ausschließlich der Gerichtsstand Bozen zuständig. Ausgeschlossen ist somit die Schiedsgerichtsbarkeit gemäß Art. 209 GvD Nr. 50/2016.

### Artikel 14 - Im Einzelnen angenommene Klauseln

Gemäß Art. 1341 und 1342 ZGB werden folgende Klauseln im Einzelnen angenommen: Art. 3 - Dauer – Fristen für die Erledigung der Leistung; Art. 10 - Kontrollen und Aufhebungsklausel gemäß Art. 32 LG Nr. 16/2015; Art. 13 - Gerichtsstand.

### Artikel 15\_Dokumente, die einen wesentlichen Bestandteil des Vertrags bilden

Wesentlicher und integrierender Bestandteil dieses Vertrages bilden alle Dokumente des Ausschreibungsverfahrens sowie alle Erklärungen, die der Auftragnehmer im Zuge der Marktrecherche ex-ante abgegeben hat. Die gesamte Dokumentation wird vom Auftraggeber als Akten aufbewahrt und ist diesem Vertrag nicht materiell beigelegt.

#### Im Wesentlichen folgende Dokumente:

Anlage A1\_Erklärungen gemäß Art. 80 GvD 50/2016

Anlage A2\_Erklärung Rückverfolgbarkeit der Zahlungsflüsse

Anlage A3\_Erklärung des definitiven Besitzers (PNRR)

Anlage B\_Leistungsverzeichnis

Anlage C1\_spezifisches Angebotsformular Vereinfachter Planungsbericht des EVV gemäß Art. 23, Abs. 15\_ GVD 50/2016

comunicazione da parte della stazione appaltante all'affidatario di volersi avvalere della clausola risolutiva espressa, qualora l'affidatario non adempia agli obblighi di tracciabilità dei movimenti finanziari relativi al presente contratto ai sensi dell'articolo

### Articolo 13 - Foro competente

In caso di controversie il foro competente è esclusivamente quello di Bolzano. È esclusa, pertanto, la competenza arbitrale di cui all'articolo 209 del D.Lgs. n. 50/2016.

### Articolo 14\_Approvazione specifica

Si approvano specificamente ai sensi e per gli effetti di cui agli articoli 1341 e 1342 del codice civile le seguenti clausole: art. 3 - Durata - tempo utile per l'ultimazione della prestazione; art. 10 – Controlli e clausola risolutiva ex art. 32 LP 16/2015; art. 13 - Foro competente.

### Artikel 15\_documenti che formano parte integrante e sostanziale del presente contratto

Formano parte integrante e sostanziale del presente contratto tutti i documenti della procedura di affidamento nonché tutte le dichiarazioni rese dall' affidatario in sede di indagine di mercato. Tutta la documentazione, non materialmente allegata allo stesso, è conservata negli realtivi atti presso l'ente committente.

#### In sostanza i seguenti documenti

Allegato A1\_Dichiarazioni art. 80 D.lgs. 50/2016

Allegato A2\_dichiarazione tracciabilità dei flussi finanziari

Allegato A3\_dichiarazione del titolare effettivo (PNRR)

Allegato B\_capitolato tecnico

Allegato C1\_modulo specifico di offerta economica relazione progettuale a contenuto semplificato del RUP

ai sensi dell' art. 23, comma. 15, D.lgs 50/2016



Artikel 16\_Information gemäß Art. 13 und 14 der Verordnung (EU) 2016/679 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 27. April 2016 (DSGVO)

Der Auftraggeber ist den Informationspflichten gemäß Art. 13 der Verordnung (EU) 2016/679 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 27. April 2016, betreffend Datenschutz ("Privacy") im Zuge des Vergabeverfahrens mittels Anlage A1\_Erklärung über die Erfüllung der Teilnahmeanforderungen (vom Auftragnehmer gegengezeichnet) nachgekommen.

**Vorliegendes Auftragschreiben ist vom Auftragnehmer digital zu unterzeichnen und innerhalb von fünf Werktagen nach Erhalt an den Deutschsprachigen Schulsprengel Schlanders an die zertifizierte Email (PEC) [ssp.schlanders@pec.prov.bz.it](mailto:ssp.schlanders@pec.prov.bz.it) zurückzusenden**

Articolo 16\_Informativa ai sensi degli art. 13 e 14 del Regolamento UE 2016/679 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 27 aprile 2016 (GDPR)

La stazione appaltante ha assolto gli obblighi sull' informativa ai sensi degli art. 13 e 14 del Regolamento UE 2016/679 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 27 aprile 2016 (GDPR) nella fase di affidamento tramite l' allegato A1\_richiesta di partecipazione e dichiarazione del possesso di requisiti di partecipazione (controfirmato dal committente).

**La presente lettera d'incarico dovrà essere sottoscritta digitalmente dall'affidatario e restituita via PEC all'Ufficio Istituto Comprensivo di Silandro all'indirizzo PEC [ssp.schlanders@pec.prov.bz.it](mailto:ssp.schlanders@pec.prov.bz.it) entro 5 giorni lavorativi dal ricevimento.**

Für die Vergabestelle:

stazione appaltante

Lukas Trafojer

Schulführungskraft/dirigente

*(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet/firmato digitalmente)*

Für den Auftragnehmer:

affidatario

Luis Plunger

Gesetzlicher Vertreter/rappresentante legale

*(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet/firmato digitalmente)*